



PCDC was formed in 1966 to preserve, protect and promote Chinatown as a viable ethnic, business and residential community.
 301-305 N. 9th St., Philadelphia, PA 19107 p: 215-922-2156 f: 215-922-7232
www.chinatown-pcdc.org  @phillychinatown  @PCDC_events  @chinatown-pcdc

October 2018

PCDC News

In This Issue:

PCDC News

East Meets West Art Exhibition 10

Main Street

YeShi Chinatown night market 1
 Power Up Your Business: Series 2
 Voting Matters 2

Zoning and Planning

Zoning Matters 3
 ETCC Update 3
 Neighborhood Plan: Goal 2 4
 North 12th Homes 5

Programs and Services

October Teen Events 6
 Make Your Voice Heard 7
 Job Announcements 7
 The Importance of Good Credit 8
 New Homeowner 9

Community News

Pedestrian Safety 10
 Community Complaints 10
 Free Community Resource 10
 CSFP K-8 Scholarship 10

CHINATOWN NIGHT MARKET



food + music + entertainment & much more
#yeshinightmarket



10.11.18

Thursday

7PM - 11PM



食品 + 音樂 + 娛樂



WeChat 微信 ID: chinatown-pcdc

掃描 QR 碼以將我加入微信

Scan the QR code to add me on WeChat



yeshinightmarket.com

 @phillychinatown

 @pcdc_events

 @chinatownpcdc

Power Up Your Business: Store Owner Series

This series of FREE workshops provides valuable training for small businesses located in Philadelphia on topics that are practical and relevant for a business owner at any stage. Workshops also provide opportunities for businesses to network with other small businesses in their local community.

Power Up Your Business offers workshops at Community College of Philadelphia's three Regional Center locations in Northeast, Northwest and West Philadelphia, as well as at the Main Campus and in South Philadelphia. They partner with PCDC to bring select topics into the neighborhoods for added convenience. You have the option of choosing the location and training that are most convenient for you.

NORTHWEST REGIONAL CENTER

1300 West Godfrey Avenue | Philadelphia, PA 19141
Workshops will be held on Tuesdays from 5:30 to 8 p.m.

Dates for upcoming workshops are to be determined

- Building a Social Media Strategy
- Facebook and Instagram Marketing
- Accounting Software Made Easy
- Understanding City Taxes

MAIN CAMPUS

Center for Business and Industry | 1751 Callowhill Street | Philadelphia, PA 19130

Workshops will be held on Wednesdays from 5:30 to 8 p.m.

Dates for upcoming workshops are to be determined

- Building a Social Media Strategy
- Facebook and Marketing
- Accounting Software Made Easy
- Understanding City Taxes

Your Voice, Your Matters: Why Should I Vote?

“Excuse me, are you registered to vote?” The question seems obvious enough, but registering to vote and actually voting is necessary in lifting up an entire community’s needs and concerns to decision makers. In areas such as education, transportation, taxes, healthcare, housing, and much more, voters and the decision makers they elect are the ones who determine what gets done.

How does voting translate to power?

Are you concerned with the current quality of education your child is receiving? Is crime affecting your neighborhood? Are taxes too high? Voting for officials that are focused on issues that matter to you can make changes to these issues. During the time before Election Day, candidates run on platforms which represent their position. This platform is then used during their campaign to rally voters. Registering to vote is also powerful outside of voting itself. When you register yourself to vote, you are telling decision makers that you are present and that you deserve their attention. Many times, our communities are not visited by officials running for office as they do not see the value of appealing to non-voters.

Did you know that federal policy barred immigrants of Asian descent from becoming U.S. citizens until 1952? And it was not until 1965 that the United States federal government officially prohibited the racial discrimination of voting. Millions of people throughout the history of the United States, and other countries as well, have participated in this battle for equal rights to have our voices heard. They believed in having a say in how their neighborhood, city, and country are organized.

What next?

- Register yourself to vote with PCDC: <http://bit.ly/PCDCVotes>
- Participate in the next election: Tuesday, November 6th, 2018

Who is Able to Vote in the United States?

Yes, you can vote IF:

You are a U.S. Citizen **AND**

You are at least 18 years of age by the next election **AND**

You are registered to vote at your current address **AND**

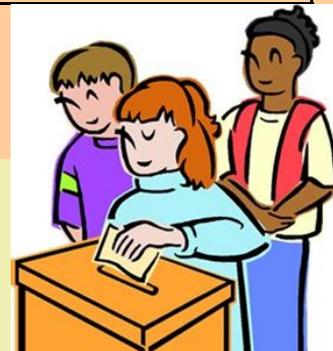
You have lived at your current address for at least 30 days

Who CANNOT vote:

Non-U.S. Citizens (i.e. Green card holders)

Those under the age of 18

Those not registered to vote (in Pennsylvania, you must register at least 30 days before election)



Zoning and Planning

Zoning Matters

Below are the current and upcoming zoning matters within the Chinatown district. Zoning matters are presented to the community first, through public RCO meetings, before they are heard by the Zoning Board of Adjustment (ZBA). Please feel free to attend an RCO meeting or ZBA hearing regarding any matter of interest. All ZBA hearings are held at One Parkway Building, 1515 Arch Street, 18th Floor.

PCDC's Planning Committee meets at 6pm on the second Tuesday of each month as the Registered Community Organization (RCO) for the boundaries of 7th to 13th Street, Filbert to Spring Garden Street.

The next meeting is on October 9th. The next three meetings are:
November 13th
December 11th
January 8th

Previous Cases:

Address: 920 Winter Street

Appeal #: 34468

Permit #: 880063

Scheduled Hearing Time: Wednesday, October 3rd at 4:30PM

Proposal: Permit for the erection of the rear addition to the existing attached structure with tunnel alley at first floor level (size and location as shown on the plan) for use as multi-family (8 dwelling units) household living.

RCO Opinion: Oppose

Address: 215 N. 11th Street

Appeal #: 34605

Permit #: 896247

Scheduled Hearing Time: Wednesday, October 17th at 3:30PM

Proposal: Permit for a comedy theatre for more than fifty (50) people (night clubs and private clubs) no activities as defined in section 14-603 (13) of Philadelphia zoning code on 1st floor with two (2) family dwelling on 2nd floor in an existing structure.

RCO Opinion: Support.

Address: 210-12 N 12th St

Appeal #: 33766

Permit #: 859405

Scheduled Hearing Time: Wednesday, October 24th at 9:30AM

Proposal: Permit for the erection of an attached structure with a roof deck above for residential use only, for use as vacant commercial space on the first/second floors, for twenty six (26) dwelling units on third thru tenth floors., with nine (9) class 1 a bicycle spaces on an accessible route, with no parking spaces (size and location as shown on the application).

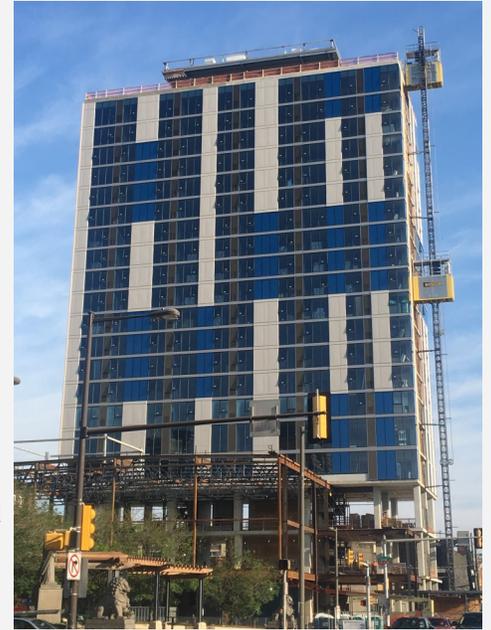
RCO Opinion: Pending.

Upcoming Cases:

There are currently no upcoming cases scheduled for a public meeting at PCDC. If there are cases added to the meeting agenda, PCDC will post them on the official Facebook page.

Eastern Tower Community Center Update

Construction of the Eastern Tower Community Center is progressing on schedule. Hunter Robert Construction dismantled the tower crane and started erecting the steel structure for the front portion of the building. This section will house the community space on the second floor and ground floor retail space. The community space contains a college-sized basketball gym, which will offer multiple uses.



Stay tuned for future updates.



Our focus.

#1 Medicaid plan for preventive care in Pennsylvania and one of the top 15 Medicaid plans in the country.*

Our award-winning health plan has served Southeastern Pennsylvanians, like you, for more than 30 years. Now that's a plan you can trust!

To see if you qualify or to enroll in Health Partners, call PA enrollment services at 1-800-440-3989 (TTY 1-800-618-4225) or visit enrollnow.net.



2016 - 2017



Health Partners Plans

*According to NCQA's Medicaid Health Insurance Plan Ratings 2016-2017

CC-1188-17



PCDC is leading the Chinatown Neighborhood Plan Implementation in the coming years. With 1,300 community members and stakeholders engaged in the planning process, the Plan sets out specific goals and actions in improving the built environment, expanding economic opportunity, and enhancing community life. Broad engagement and involvement throughout the community in the implementation process of the Plan will strengthen Chinatown as a vital residential neighborhood, a destination commercial district, and a home away from home for immigrants across the city and region.

Thank you Interface Studio, Steering Committee, and Community Partners for supporting this plan.

Goal No. 2 — Connectivity

How We Came Up with the Goal

Most of Chinatown residents and workers do not own cars, and walking or biking in the neighborhood is not particularly easy or pleasant. The Vine Street Expressway forms a hard edge to Center City and bisects the community. The pedestrian experience is further challenged by surface parking lots, broken sidewalks, poor underpass conditions, and blank and inactive facades. Connecting the neighborhood is a significant step to achieve the vision of a cohesive and walkable community.

What We Are Going to Do to Achieve the Goal

- Bridge the community across Vine Street Expressway
PCDC will advocate and work towards creating a seamless and safe connection across Vine Street. The project will consist of three phases: pilot traffic calming measures, permanent lane reconfiguration, and a partial cap of the Vine Street Expressway.
- Create multi-modal streets and improve safety for all
The street improvement project will explore the possibility for storm water improvements, sidewalk repair, and improvements on Callowhill Streets. PCDC will also conduct a street safety project around major streets in Chinatown. Chinatown businesses and property owners who are interested will be supported to conduct sidewalk repair activities.
- Create a beautiful and inviting public realm
PCDC will improve gateways and underpasses through signage, landscape, public art and street furniture. We will also fund and construct at least one playable project or playground. Community members can be engaged through surveys and meetings to evaluate the proposed project.
- Manage parking in the commercial core to support businesses and activity
Surveys will be conducted to determine the need for parking and loading/drop off zones. The community parking needs will be shared with the Philadelphia Parking Authority, with whom PCDC will create goals and action plans to meet the needs.

How you can be involved

- Participate in the sidewalk repair activities
- Participate in the playability survey and community meetings
- Participate in the survey for commercial corridor businesses and employees

NORTH 12TH FAMILY HOMES

PCDC is constructing the North 12th Family Homes project, which is a 13-unit, affordable rental apartment project located near 12th and Wallace Streets. It is a 10-minute walk from Chinatown. This project will provide a mix of 1 to 3 bedroom apartments for families. PCDC expects to begin the leasing application process in late 2018, and move-in in March/April 2019.



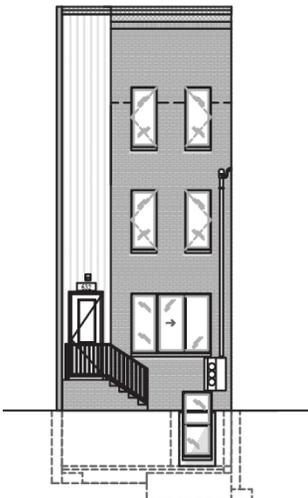
Not included	Included	Transportation	Other Amenities Within Walking Distance
• Parking	• Backyard Space	• 10 minutes walk to Chinatown	• Recreation Center
• Utilities	• Kitchen Appliances	• 8 minutes walk Fairmount Station, Spring Garden Station of BSL Line	• 2 Daycares
• Furniture	• Dishwasher/Dryer	• Trolley Line 15	• Federally-qualified Health Center
	• Washer/Dryer	• 5-10 minutes walk to 8 bus stations: 23,61, 4, 16,43	• PCDC Office

If you are interested, come to PCDC to pick up a brochure. PCDC will announce a date for an information session in October.

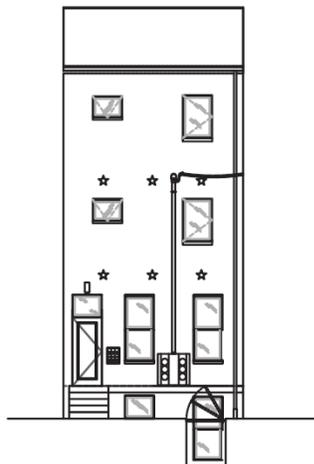
Tel: 215-922-2156 WeChat: chinatown-pcdc

Address : 301 N 9th Street, PA 19107

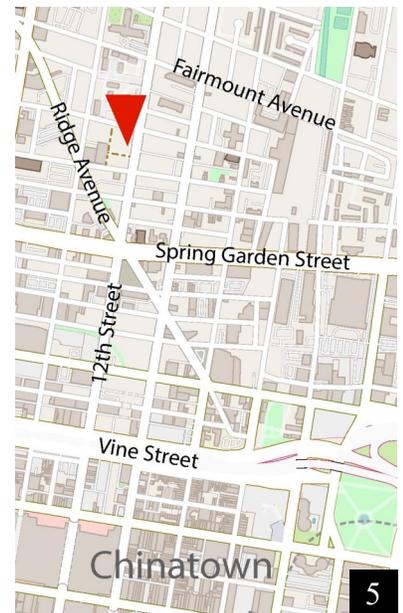
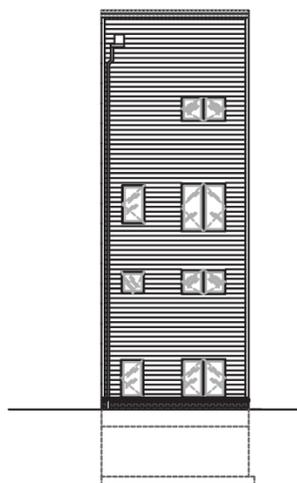
632 N. 12th Street
2 two-bedroom units
1 three-bedroom unit



624 N. 12th Street
(Building A)
2 two-bedroom units
4 one-bedroom units



624 N. 12th Street
(Building B)
4 two-bedroom units



October Teen Events and Opportunities:

Important Announcements:

The October practice SAT will be on October 27th, 2018 from 9:00 AM to 1:30 PM at 901 Wood Street. Please contact Rosaline at ryang@chinatown-pcdc.org to reserve a seat.

Coca-Cola Scholarship

The Coca-Cola Scholars Program scholarship is an achievement-based scholarship awarded to graduating high school seniors. Students are recognized for their capacity to lead and serve, as well as their commitment to making a significant impact on their schools and communities. 150 Coca-Cola Scholars are selected each year to receive this \$20,000 scholarship.

Deadline: October 31, 2018, 5 PM

Award amount: \$20,000

To apply: <https://www.coca-colascholarsfoundation.org/apply/>



PCDC Teen Club Scholarship

For those who attend at least 12 hours of programming per month, for at least 4 months, they will be entered into a scholarship raffle! There will be 4 scholarships in total. Two(2) winners in January and two(2) in June. Must have completed intake forms to qualify!

Scholarships award amount: \$150

Weekly Teen Club Schedule:

All classes and materials are free of charge.

Walk-ins welcome! Space is limited.

SAT Math

Monday 4:00 PM – 6:00 PM,
901 Wood Street, Chinatown
Teacher: Clara Zheng

SAT Reading & Writing

Tuesday 4:00 PM – 6:00 PM,
901 Wood Street, Chinatown
Teacher: Phoebe Ho

Sports Night

Wednesday 4:00 PM – 6:00 PM,
Holy Redeemer Gym,
915 Vine Street, Chinatown
Teacher: Lamei Zhang, Rosaline Yang

Free Practice SAT

Last Saturday each month, 9:00 AM – 1:10 PM
901 Wood Street, Chinatown
Space is limited. Please email Rosaline Yang at ryang@chinatown-pcdc.org to reserve a spot.

Teen Support Group

The Teen Support Group is a safe space for teens to talk about stress in their lives and learn good mental health habits. Wednesdays from 5:30 PM—7:30 PM
901 Wood Street, Chinatown
Teachers: UPenn Psychiatrist Jenny Yu, MD, Ph.D. and Philadelphia Asian mental health pioneer, Helen Luu, LCSW



PCDC TEEN CLUB

COLLEGE WORKSHOP

2nd & 4th Friday | 4:00-6:00PM | 901 Wood St.

Email: ryang@chinatown-pcdc.org



PCDC Programs and Services

Speak Up and Represent Your Community!

Each month, we will share ways that you can have an impact on your community by sharing concerns about affordable housing and other issues with city officials. Get involved and make our voices heard!

Have you ever wondered how you can have an impact on issues that affect your community, such as affordable housing and property tax rates? Last month's newsletter explained how you can bring your concerns before city council. This month's covers how to get in touch with your local representatives.

How to Contact Local Representatives

<https://callyourrep.co/>

<https://www.house.gov/representatives/find-your-representative>

<https://uspisg.org/resources/usp/call-your-representative-and-senators-every-day-heres-how>

If you're unable to attend council sessions, then contacting your local representative is an effective alternative. Congress staff pay attention to what topic is frequently being reported and it is more effective to focus on one to two issues per call. By entering your home address in any of the links above you can locate your state or district representative. Once you have entered your information securely you will have access to the contact information of your representative and can call or fax them at your leisure.

Job Announcements!

Children's Village is looking for a **Family Partnership Coordinator!**

Qualifications:

- High School degree or equivalent required. Education in social work, family studies, child development, or related field required. If no college education in related field, willingness to continue education or training is required.
- Some experience in social work, childhood development, or early childhood education, or related field is desired.
- A combination of experience and education may be accepted in lieu of specific amount stated above.
- Verbal fluency and ability to interpret between Mandarin and English REQUIRED. Ability to speak other Chinese dialects is desirable, but is not required. Ability to speak Spanish is highly desirable, but is not required. Ability to speak Indonesian and/or other Asian dialects is a plus.

Job Summary: Non-exempt, hourly position that reports to the family services director. Primarily responsible for coordinating services, activities, and requirements for Head Start eligible children and families, providing interpretation and translating services when necessary. **Please email Beth Baker at bethb@childrensvillagephila.org for any questions or to apply.**



Greater Philadelphia Health Action, Inc. is hiring!

Adherence Outreach Specialist (Bilingual a plus)

REQUIREMENTS: High School Diploma and a minimum of 1-2 years experience working with HIV/AIDS population.

HOURS OF WORK: Flexible work hours which total a minimum of 37.5 hours per week, Monday through Friday, excluding lunch; however, hours of work and days worked may be adjusted to meet operational needs of the department.

WORKING CONDITIONS: Ambulatory setting, Behavioral Health care, Patient care setting, Travel required

Medical Case Manager (2 positions)

REQUIREMENTS: Bachelor of Social Work or Bachelor of Social Science. Bachelor's degree in other disciplines may apply if applicant has at least two years of experience in case management. Minimum of one-year clinical experience in an ambulatory health care setting or case management. Minimum of two years experience in chart review, e.g., quality assurance or utilization of review activities. Fluency in either Mandarin or Cantonese and Spanish desired. Ability to work harmoniously as part of a health care team. Excellent communication skills essential.

HOURS OF WORK: Flexible work hours which total a minimum of 37.5 hours per week, Monday through Friday, excluding lunch; however, hours of work and days worked may be adjusted to meet the operational needs of the department.

WORKING CONDITIONS: Patient care setting. Travel required (possibly out of state)

Please contact Marilyn Martínez, M.D. at mmartinez@gphainc.org

The Importance of Good Credit Series - #1

Positive credit is an asset that will fuel your future wealth.

Good Credit: A Gift for the Future

You work hard. You strive to live within your means and to manage your money and financial resources responsibly. Saving for the future is very important to you and your family. Now you are ready to give your family a valuable gift: a home, a place to live and grow together and an important **asset** for the future. Homeownership means building a path to financial security and stability for your family and the future.

In the United States, most people must borrow money from a lending institution to purchase their home. As you begin the process of buying your own home, you will discover the importance of having good **credit**, especially when you try to get the best financing option.

Today, lenders consider many factors when deciding whether to give you a home **mortgage** and what interest rate your mortgage will be. Your **credit history** is one of the primary sources lenders use to determine your likelihood to pay back a loan.

Your credit history is a report on how you have paid bills or paid back money you have borrowed. It includes your loans, your credit card accounts with banks, stores and other lenders, your record of payments and your timeliness of payments. Your credit history will only show how you paid bills or used credit if the lender reported your payment history to the credit-reporting bureau.

If you do not have a credit history—perhaps because you do not use traditional bank services or credit cards or your payments were not reported to a credit bureau—or if you have imperfect credit because of past problems, you may face challenges when buying a home. Fortunately, you can learn how to establish and build your good credit history. Yes, it takes time. But by building a good credit history now, you will be well on your way to homeownership and have the tools for building wealth. Also, a good credit history can save you thousands of dollars in the future.

By building a good credit history now, you will be well on your way to homeownership and have the tools for building wealth.

WHY IS GOOD CREDIT IMPORTANT?

Good credit helps you realize your dreams. Buying a home, buying a car, leasing an apartment, getting a job—all these events may require a credit check. Perhaps you want to make a major purchase with credit, such as a new computer or an appliance for your home? Or perhaps you want a loan so you can go to college or send your child to school? All these important life events are made easier if you have good credit. Once you establish good credit, you receive preferred rates on other transactions, such as lower premiums on auto and **homeowner's insurance**.

If you want to know more about Credit, please call PCDC at 215-922-2156

Brought to you by Freddie Mac CreditSmart



Programs and Services

PCDC's HUD certified Housing Counseling Program offers Homebuyer Education classes monthly to assist and support homeownership now or in the future. PCDC is the only agency to offer Chinese Homebuyer education within Philadelphia. You will get a head start to homeownership, which can lead you to more favorable options when you decide to become homeowner. Classes are scheduled on the third Thursday of each month. The morning class is from 9am to 1pm; the afternoon class is from 3pm to 7pm!



The upcoming class is October 18th.

Registration is required. Please call or email Ping Lee to reserve your seat: 215-922-6156 or plee@chinatown-pcdc.org. ***A Homeownership Certificate will be issued upon completion of a class and a 2 hour one-on-one counseling. This is required for down payment/closing cost assistance.

Home Buyer Down Payment / Closing Cost Assistance Available:

Program	Amount	Banks
CommunityWorks® program	Up To \$7000	HSBC Bank
Home Grant Program	Up To \$2500	Bank of America

Banks might offer different assistance programs. Please consult with your bank loan officers for details. You can also call PCDC Ping Lee 215-922-6156 for more information.

New Homeowner settled his first house with \$7000 Down payment/Closing Cost Assistance

In May, HSBC bank referred a client to PCDC's Housing Counseling Program. Mr. Z was a first-time homebuyer and received a preapproval from HSBC bank. The bank representative told Mr. Z about their Community Works program, which offers a first-time homebuyer up to \$7000 down payment/closing cost assistance. This program requires borrowers to complete a HUD certified Homebuyer Education before the settlement so the borrowers understand the steps to homeownership and benefits and responsibilities of a homeowner.

Mr. Z contacted PCDC, Program Manager and Housing Counselor Ping Lee scheduled Mr. Z for the one-on-one counseling session at the end of May. During the session, Mrs Lee assessed Mr. Z's needs and his home buying readiness. A budget and action plan were created. Mr. Z signed an agreement of sale not long after he came for the counseling session.

In June, Mr. Z attended PCDC's 4 hours Homebuyer Education and received a Homebuyer Certificate, which fulfilled one of Mr. Z's requirement to receive the \$7000 grant assistance. Mr. Z had his settlement on July 5, 2018 and he became a homeowner. PCDC interviewed Mr. Z about his feelings about being a homeowner. He said he felt like he spent a lot of money on renovation and monthly utilities. But he also understands that it is part of being a responsible homeowner. As a homeowner, he is able to provide residence for his senior parents. He believes this will bring better lives to his parents than living at senior housing on their own. Now his parents will not be lonely and they can plant a garden and do whatever they want to do. Compared to living at senior housing that requires regular inspections, they have a place of their own and don't need to be worried about regulations now.

When asked about the home buying process, Mr. Z said it is easy if borrowers have good credit. Having credit means more financing options and more lenders willing to lend. He learned that potential homebuyers should be aware of the offered sale price and the appraisal price. His house was appraised for \$3000 lower than

the value agreed upon. Therefore, he had to increase his down payment, which caused him to put more of his liquid funds into the house.

Mr. Z believed that he had a language barrier with the lender; the lender asked him twice for updated documents. The lender wrote correspondence in English; he could not understand the terminology or acronyms. Mr. Z commented that PCDC's Housing Counseling program is helpful to the community. Without the counseling and education, he would not know what to ask during the home buying process. Mr. Z returned to PCDC in September for post purchase counseling. PCDC worked with him to develop a new budget and action plan. PCDC helped Mr. Z apply for the Homestead Exemption, which will reduce his 2019 property tax \$600 per year.

We are really excited Mr. Z found his first house and finally has a place to call home. We wish him the best of luck in his homeowner's journey.



Pedestrian Safety

The pedestrian lights at 10th and Vine are not working and has been an unsafe condition for pedestrians and the community children who cross Vine Street every day. PCDC has called Philly311 multiple times and followed up with the Streets Department. PCDC will continue to pursue an immediate repair. You can help by calling Philly311. The more calls that the City receives, the greater attention that is dangerous situation will receive. Please refer to the following Philly311 tracking numbers when you call 311, #12095046 or #1115582

行人安全

十街和萬安街的人行道交通燈無法正常工作，對於每天穿行於萬安街的行人和社區兒童都非常不安全。PCDC 多次向 Philly311 致電報告並跟進。PCDC 將會繼續尋求立即修復此問題。你也可以向 Philly311 致電報告這個問題。市政府收到的報告越多，越能引起他們的關注。當你撥打 Philly311 報告問題時，請提供以下跟踪號碼，#12095046 或#1115582。

**STOP
LOOK & LISTEN**

Before You Cross The Street
Use Your Eyes, Use Your Ears
Before You Use Your Feet



Scholarship Available for K-8th Grade for Private and Catholic Schools

Children's Scholarship Fund Philadelphia (CSFP) is a privately-funded program whose mission is to provide children from low-income Philadelphia families with financial access to quality, safe, K-8th grade, tuition-based schools, thereby increasing their long-term economic and social success. CSFP grants need-based scholarships from 25% to 75% of school tuition to children from low-income Philadelphia families, all of which are awarded by random lottery. CSFP currently serves more than 5,000 children enrolled at over 170 private and parochial schools. For listing of school, visit <https://www.csphiladelphia.org/resources/school-selection/csfp-approved-schools/>.

Applications for 2,000 new scholarships starting in the 2019-2020 School Year are open. The application remains open until March 1, 2019. CSFP conducts a priority lottery in mid-November of each year. Winners for this early group will be notified in December. Any applications not selected in this initial lottery will automatically be entered into the final lottery. CSFP conducts a final lottery in early March, and winners are notified later that month. For more details, please visit: <https://www.csphiladelphia.org/> or call CSFP office at 215-670-8411.

Community Complaints

PCDC received a couple of complaints that filthy commercial trash containers are blocking the streets and sidewalks of Chinatown. PCDC will ask the businesses to store the trash containers and will file a complaint to the trash hauler.

Residents and businesses are complaining about the constant graffiti. PCDC reports graffiti to Philly311. The City will clean up the graffiti within 3 days.



社區投訴

PCDC收到一些投訴，華埠的街道和人行道被污穢的商業垃圾堵塞。PCDC將要求企業將垃圾存放在垃圾箱並向垃圾運輸提出投訴。居民和企業家抱怨持續不斷的塗鴉問題。PCDC已向費城311報告塗鴉問題。市政府回應時間是3天內清理塗鴉。



私人和天主教學校可申請 獲得K-8年級獎學金

費城兒童獎學金基金 (CSFP) 是一項私人資助的項目，其使命是為費城低收入家庭的兒童提供金融資助，使他們能夠進入優質，安全以學費為基礎的學校，從而能提高他們的長期經濟和社會成功。CSFP為來自費城低收入家庭的孩子提供25%到75%的獎學金，這些獎學金都是隨機抽籤授予的。CSFP目前為超過170多所私立和教區學校的5000多名兒童提供服務。學校名單請訪問，<https://www.csphiladelphia.org/resources/school-selection/csfp-approved-schools/>

2019至2020年學年的2000個新獎學金申請已經開始了。申請截止日期為2019年3月1日。CSFP每年十一月中旬進行優先抽獎。這個早起團體的獲獎者將於十二月得到通知。在最初抽籤中沒有被抽中的申請者會自動進入最終抽獎中。CSFP會在三月初進行最終抽獎，並在當月晚些時候通知獲獎者。

Free Community Resource

CLIP (Community Life Improvement Program) is an amazing resource for City residents and business owners. CLIP cleans up vacant lots, partners with communities, lends cleaning equipment, and removes graffiti. To learn more about how CLIP can help you go down-load their pamphlet (English and Chinese versions) at <https://www.phila.gov/documents/community-life-improvement-program-clip-pamphlet/>. Look for the CLIP Pamphlet in this newsletter.

CLIP and its Graffiti Abatement Team have responded to PCDC's requests to clean graffiti many times. Thank you!

免費社區資源

CLIP與社區合作，提供清潔社區資源，並清理塗鴉。要了解有關

CLIP如何幫助您的更多信息，請訪問 <https://www.phila.gov/documents/community-life-improvement-program-clip-pamphlet/> 下載其小冊子(中英文版)。CLIP及其塗鴉清理團隊已經回應了PCDC多次清潔塗鴉的要求。謝謝你們。



Before



After

東方遇見西方藝術展

8月31日，費城亞洲藝術節舉辦了吳銳鴻油畫藝術巡迴展，展示了東方美麗的風景和鄉鎮。這個獨家巡展將只在美國四個地點舉行，其中費城擁有最豐富的藝術品場地。藝術家的精美作品，如他的River Beach和Village at Dusk畫作，被自豪地展示在畫廊周圍，供所有與會者欣賞，包括PCDC員工John Chin。

“我很自豪和榮幸吳藝術家來到我們的華埠，因為我在這個社區長大，吳先生和我來自中國廣東的同一地區，所以有來自同一個家鄉的人展示他美妙而美麗的藝術是一件值得驕傲的事。”

藝術有著悠久的歷史，將人們聚集在一起 - 增加對不同歷史，不同群體的理解，並支持代表性不足的社區的發展，維護和分享他們自己的故事。藝術家和藝術組織是我們建立更緊密聯繫的重要資源。團體之間的對話機會帶來共同的社區意識，從而為探索如何保持重要的文化和社區傳統，吸引急需的社區投資奠定基礎。

10 礎。

East Meets West Art Exhibition

On August 31st, the A.C. Oriental Arts held an art exhibition tour of Wu Ruihong's Oil Paintings depicting various beautiful landscapes and towns. This exclusive American tour scheduled four locations, with the city of Philadelphia containing the richest amount of artwork venue. The artist's beautiful works, such as his River Beach and Village at Dusk paintings, were proudly displayed around the gallery for all attendees to enjoy, including PCDC staff John Chin.

“I am most proud and honored to have artist Wu come here to our Chinatown because I grew up in this community and Mr. Wu and my family came from the same community in Taishan, Guangdong. It is a privilege to have someone come from the same hometown community to display his wonderful and beautiful art.”

The arts have a long history of bringing people together across boundaries - increasing understandings across disparate and historically unequal groups, and supporting the agency of underrepresented communities to create, maintain and share their own stories. Artists and art organizations are an important resource in our path to building stronger connections. Opportunities for conversation among groups lead to insight and a shared sense of community and in turn lay the groundwork for exploration about how to maintain vital cultural and community traditions while inviting much-needed neighborhood investment.



PCDC 項目和服務

九月青少年活動與機會

重要公告：

九月SAT練習會在10月27日上午9:00至下午1:30於901 Wood Street舉辦。請通過ryang@chinatown-pcdc.org與 Rosaline 聯繫預訂座位。

青少年俱樂部獲得額外項目

可口可樂獎學金

可口可樂學者計劃獎學金是一項以成就為基礎的獎學金，頒發給即將畢業的高中生。它認可學生的領導和服務能力，以及他們對學校和社區產生重大影響的決心。每年有150名可口可樂學者被選中獲得這筆20000美元的獎學金。

截止日期：2018年10月31日，下午5點

獎金：\$20,000

申請鏈接：<https://www.coca-colascholarsfoundation.org/apply/>



PCDC 青少年俱樂部獎學金機會

對於那些每月至少參加12個小時項目，並且至少4個月的人，他們將參加獎學金抽獎活動！總共有4個獎學金。一月份有兩(2)名獲勝者，六月份有兩名(2)獲勝者。必須填寫表格才有資格。

獎學金金額：\$ 150

青少年俱樂部每週行程。

所有課程與素材一概不收費，您可以直接登入參與！

SAT 數學

星期一下午四點-六點

901 Wood Street, Philadelphia, PA 19107

老師: Clara Zheng

SAT閱讀和寫作

每星期二下午四點至六點

901 Wood Street, Philadelphia, PA 19107

老師: Phoebe Ho

運動之夜

每週三和週四下午 3:30 - 5:30 Holy Redeemer

Gym, 915 Vine Street

老師: Lamei Zhang和Rosaline Yang

免費SAT模擬考試

每月的最後一個週六，早上九點到下午一點三十分 901 Wood Street, Philadelphia, PA 19107 名額有限，請電郵Rosaline Yang 至 ryang@chinatown-pcdc.org 進行預約。

青少年支持小組

青少年支持小組是青少年談論生活壓力並學習良好心理健康習慣的安全場所。

每星期三下午5:30 - 7:30, 901 Wood Street, Philadelphia, PA 19107

老師: UPenn精神病學家Jenny Yu, 醫學博士, 博士和費城亞

洲心理健康先驅, Helen Lun, LCSW



PCDC 青少年俱樂部

大學準備研討會

每月第二與第四的週五 | 下午4:00-6:00 | 901 Wood St.

電郵: ryang@chinatown-pcdc.org



PCDC 項目和服務

大聲說話，代表你的社區！

我們每個月都會通過與城市官員分享對經濟適用房和其他問題想法，來分享一些你可以對社區產生影響的方法。參與進來，讓你的聲音被聽到！

你有沒有想過怎樣才能對影響你社區的問題產生影響，例如經濟適用房和物業稅？上個月的時事通訊解釋了如何將你的問題帶到市議會。本月將介紹如何與當地代表取得聯繫。

如何與當地代表取得聯繫

<https://callyourrep.co/>

<https://www.house.gov/representatives/find-your-representative>

<https://uspisg.org/resources/usp/call-your-representative-and-senators-every-day-heres-how>

如果你不能參加會議，聯繫你的本地代表是一種有效的選擇。國會工作人員會注意哪些話題經常被報導，並且每次對話專注討論一到兩個問題更為有效。進入以上任何一個鏈接，輸入你的家庭地址，你可以找到你的州或地區代表。一旦你安全輸入了你的信息，你將能夠訪問你的代表的聯繫信息，並且可以在空閒時間給他們打電話或者傳真。



您收到这封信了吗？

COMMUNITY HEALTHCHOICES 社区健康选择 (CHC) 宾州新式护理计划 知识讲座

对象：

- 有MEDICAID（黄卡）和 MEDICARE（红蓝卡）
- 21岁以上有长期服务（LTSS）MEDICAID（黄卡）

地点：费城华埠发展会 301-305 North 9th St, 19107

时间：星期三10月17日 下午1点（13:00）

215-922-2156



215-572-1234转101 "Miss Yu"



項目和服務

PCDC 的 HUD 認證房屋諮詢計劃每月提供雙語的購房者教育課程，以協助和支持潛在的房主，無論你是本月或在幾年內才進行購買。PCDC 是費城唯一一家使用中文進行購房教育講座的機構。你將會得到一個好的開始，這可以給你帶來更多的選擇並節省更多資金。課程安排在每個月的第三個星期四。上午班是上午 9 點至下午 1 點，下午班是下午 3 點至 7 點!



下一個課程是 10 月 18 日。

需要註冊，請致電或發送電子郵件給李萍好以預留您的座位：215-922-2156 或 plee@chinatown-pcdc.org。***完成本課程後，再加上兩小時的 PCDC 一對一輔導，你將獲得一個購房教育證書；這將有權申請首付和/或成交費用援助計劃。

購房者首期過戶費補助計劃正在進行中：

項目	金額上限	銀行
CommunityWorks® program	高達 \$7000	HSBC Bank 滙豐銀行
Home Grant Program	高達 \$2500	Bank of America 美國銀行

銀行提供不同的的協助項目，請與您銀行的貸款部門人員協商以獲得準確信息，你也可以撥打 PCDC 熱線電話 Ping Lee 215-922-2156 獲取更多詳情。

新房主以7000美元的首付/結算援助購買了他的第一所房子。

今年五月，滙豐銀行將Z先生引荐給PCDC的住房諮詢項目。Z先生是第一次購房，他獲得滙豐銀行的預批貸款信。銀行代表告訴Z先生HSBC的購房援助計劃，該計劃為首次購房者提供高達7000美元的首付/結算援助。這個計劃要求借款人在結算前完成HUD認證的購房者教育講座，以便借款人了解房屋所有權的步驟，以及房屋所有者的利益和責任。

Z先生聯繫了PCDC，項目經理和住房顧問李萍好安排Z先生在五月底進行一對一諮詢。在諮詢期間，李小姐評估了Z先生的需求和購房準備，並制定了預算和行動計劃。Z先生在諮詢結束不久後就簽署了一項購房協議。

六月份，Z先生參加了PCDC四小時的購房者教育講座並獲得了購房者認證書，該證書滿足了Z先生接受7000美元贈款援助的要求之一。Z先生與2018年7月5日完成了結算手續，成為了一位房主。



PCDC採訪了Z先生作為一個房主的感受。他說他覺得花了很多錢，比如裝修和能源費用。但是他也明白這是作為房主責任的一部分。作為房主，他能夠和他的父母住在一起，他相信這會給他的父母帶來更好的生活。現在他的父母不用獨自居住在老人公寓，在閒暇時間還可以種植花園，做任何他們想做的事情。他們居住的老人公寓需要提供定期檢查，相比之下，他們現在有了自己的房子，不需要擔心陌生人打擾。當問及買房過程時，Z先生說如果借款人有信用就會比較容易。有信用意味著更多的貸款選擇，也會有更多的貸款人願意貸款給你。他認為潛在購房者應該了解房子的賣價和估值。他的房子評估價比約定價格低3000美元。所有他不得不支付不同的首付款，導致他把更多的流動資金投入到房子裡。

Z先生相信他與貸方有語言障礙。貸方用英文寫函件，兩次要求他更新文件資料，可是他不懂術語和縮寫。Z先生評論說PCDC的住房諮詢計劃對社區很有幫助。如果沒有諮詢和教育，他不知道在買房過程中應該去哪裡問什麼問題。Z先生在九月回到PCDC進行買房後諮詢。

PCDC同他一起制定了新的預算和行動計劃。PCDC幫助Z先生申請了地稅減免，這將使他2019年至以後的地稅每年減少約600美元。

我們非常高興Z先生擁有了他的第一所房子，有了一個叫做家的地方。我們祝他在房主旅途中好運。

良好的信用：為將來準備的禮物

您勤奮工作，生活節儉，盡心盡力地規劃和管理您的財務。為自己和家人的未來而儲蓄對您來說十分重要。現在，您已經為家人準備好一份珍貴的禮品：一棟住宅，一個家人共同生活與成長的地方，未來的一份重要資產。擁有住宅意味著為您的家庭及未來鋪設了一條走向財務安全和穩定的康莊大道。

在美國，大多數人都必須從貸款機構借錢。當您開始購買自己的房子時，會發現良好信用在購物過程中至關重要，尤其是當您希望獲得最佳貸款計劃時更是如此。貸款機構在決定是否批准您的房屋貸款時，會考慮很多因素。信用是貸款機構用於評估借款人償還貸款可能性的主要依據。

您的信用是一份關於您在過去如何使用信貸的報告。該報告包括您所有貸款，銀行，商店及其他貸款機構簽發的信用卡賬戶，付款歷史以及付款是否準時等記錄。

如果您沒有信用記錄 – 可能是由於您沒有使用傳統銀行服務或信用卡 – 或者由於過去有過不良記錄而導致信用不佳，您在買房時就可能面臨一些問題。

不過，您可以學習如何建立良好信用。建立信用需要時間，但是及早建立良好的信用會為您將來買房作準備，有了好得信用等於有了生財工具，未來的日子良好的信用可能會為您省下大筆鈔票。

及早建立良好的信用會為您將來買房作準備，有了好的信用等於有了生財工具。

為什麼良好的信用十分重要？

良好的信用可以幫助您實現夢想。買房，買車，租公寓，找工作 – 所有這一切都可能需要調查信用。

您希望以信用購買一件重要的物品，比如一台新電腦或一件家用電器？或許您希望貸款上大學或供子女上大學？如果您有良好的信用，所有這些您生活中很重要的事情都會變得簡單得多。您一旦建立了良好的信用，在其他方面也能享受到一定的優惠，例如汽車及房屋保險的保費會比較低。

如果你想了解更多關於信用的信息，請致電華埠發展會：215-922-2156

信息來源於Freddie Mac CreditSmart



北12街家庭住房

PCDC正在興建北12街家用住宅項目，它包括13戶為低收入家庭提供的可負擔的出租公寓。這個項目位于北12街624和632號，12街和Wallace街的交界處，距離華埠僅有10分鐘的步行距離。這個住房項目將為家庭住戶提供包括一至三間臥室的公寓。費城華埠發展會計劃在2018年末開始房屋出租的申請程序，預計在2019年3-4月租戶可以正式入住。



不包括	包括	交通	其他步行範圍內的福利
• 車位	• 後院	• 步行10分鐘到中國城	• 娛樂中心
• 水電	• 廚房電器	• 步行8分鐘到地鐵橙綫的Spring Garden 站和Fairmount 站	• 兩個日托
• 傢具	• 洗碗機	• 有軌電車15號綫	• 獲聯邦資質的健康中心
	• 洗衣機/烘乾機	• 步行5-10分鐘到8個公交車站: 23,61, 4, 16,43	• 華埠發展會辦公室

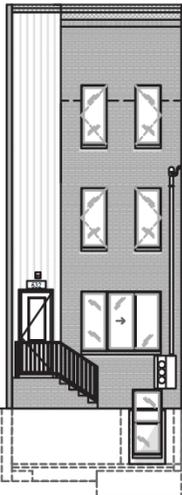
如果您有興趣申請租住，請到PCDC領取宣傳冊。 PCDC會在

十月宣佈介紹會的具體日期

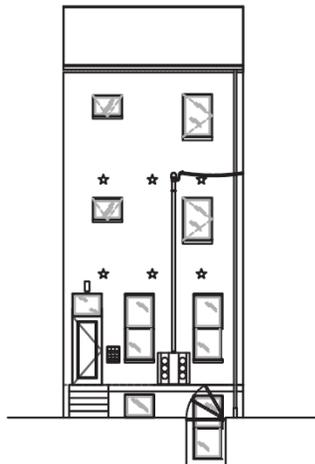
電話：215-922-2156 微信: Chinatown-pcdc

地址：北9街301號，費城，PA 19107

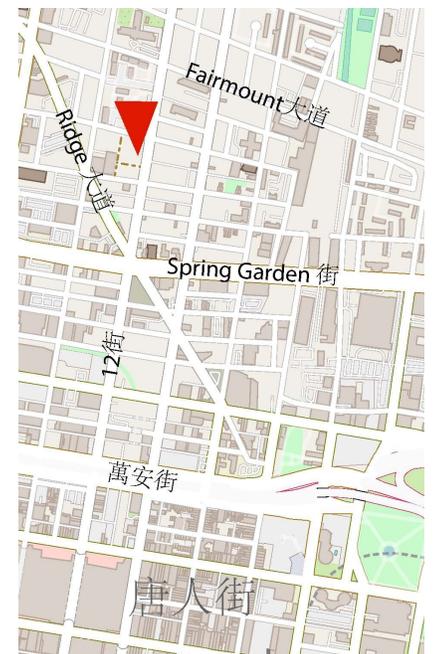
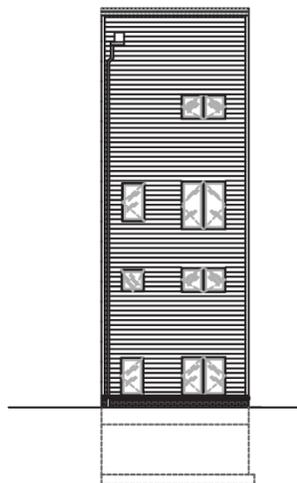
北12街632號
2間兩室單位
1間三室單位



北12街624號 (A樓)
2間兩室單位
4間一室單位



北12街624號 (B樓)
4間兩室單位



分區和規劃



PCDC將在未來幾年帶頭實施唐人街社區計劃。有1300名社區成員和利益相關者參與規劃過程。該計劃的設定了改善建成環境，發展經濟機會和改善社區生活的具體目標和行動。在計劃實施過程中，整個社區的廣泛參與將加強華埠作為一個重要的居民區，目的地商業區，以及整個費城和大費城區域移民的鄉外之家。

感謝 Interface Studio, 指導委員會, 與社區合作夥伴們對此計劃的支持。

第2個目標 — 連結

我們為何提出這個目標

大多數中國城的居民和工作人員都沒有汽車，然而他們在附近散步或騎車並不輕鬆或愉快。萬安街高速公路形成了中心城區的硬邊界，並將中國城社區一分為二。地面停車場，破舊的人行道，糟糕的地下通道以及空白無聊的外牆進一步挑戰著行人的體驗。連結社區是實現中國城成為一個有凝聚力的步行社區願景的重要一步。

我們將如何實現目標

- 架起連結萬安街高速公路的社區橋樑

PCDC 將倡導並致力於在萬安街建立無縫且安全的連接該項目將包括三個階段：試點交通減緩措施，永久的車道重設，以及在部分萬安街高速公路上建蓋通道平台。

- 創建多種模式的街道並增進街道安全性

街道改善項目將探索改善雨水管理，人行道修復和改善 Callowhill 街道的可能性。PCDC 還將在唐人街的主要街道周邊進行街道安全項目。有興趣的唐人街企業和業主將獲得支持以進行人行道維修活動。

- 創造一個美麗和吸引人的公共區域

PCDC 將通過標牌，景觀，公共藝術和街道設施改善社區入口和地下通道。我們還將資助和建造至少一個玩樂項目或遊樂場。社區成員可以通過調查和會議參與評估擬議的項目。

- 管理商業中心的停車地點以支持企業和活動

PCDC 將進行調查以確定對停車和裝卸區域的需求。社區的停車需求將與費城停車管理分享，PCDC 將與他們共同制定目標和行動計劃以滿足需求。

你如何參與

- 參加人行道維修活動

- 參加遊樂設施調查和社區會議

- 參與商業走廊企業和員工的調查

分區和規劃

東方大廈項目更新

東方大廈項目的建設正在如期進行。Hunter Roberts 建築公司移走了塔式起重器，開始為大樓前部安裝鋼鐵結構。這一部分容納了二樓和底層零售的社區空間。社區空間包含一個大學大小的籃球場，健身房，活動會場可提供多種用途。



分區事項

以下是華卓街區目前和即將開展的區劃事宜。在分區調整委員 (ZBA) 聽取之前，區域事務首先通過公共RCO會議向社區提出。如有任何有意義的事，請隨時參加RCO會議或ZBA聽證會。所有ZBA聽證會都在1Arch街1515號One Parkway Building的第18層樓內舉行。

PCDC的計劃委員會在每個月的第二個星期二下午6點舉行會議，作為註冊社區組織 (RCO) 的第7至第13街，Filbert至Spring Garden街的邊界。

下次會議將於10月9日舉行。接下來的三次會議是：

11月13日

12月11日

1月8日

之前的提案：

地址：920 Winter Street

上訴編號：34468 許可證號：880063

預定聽證時間：2018年10月3日星期三下午4:30

提案：允許在現有的建築物後面增加一棟樓，第一層樓附帶隧道小巷（規劃所示的大小和位置），用作多戶（8戶住宅）家庭生活之便。

RCO的意見：反對

地址：215 N. 11th Street

上訴編號：34605

許可證號：896247

預定聽證時間：2018年10月17日星期三下午3:30

提案：、在一樓及二樓兩戶住宅內按現有結構建立超過五十（50）人（夜總會和私人俱樂部）的喜劇劇院的（沒有在費城1區的第14-603（13）節中定義的活動。

RCO的意見：支持

地址：210-12 N 12th St

上訴編號：33766

許可證號：859405

預定聽證時間：10月24日星期三上午9:30

提案：建造一個附有屋頂甲板的附屬結構，僅用於住宅用途，神情使用第一層/第二層的空置商業空間，用於第三層至第十層的二十六（26）個住宅單元。（9）第1類自行車道位於無障礙通道上，沒有停車位（申請號所示的大小和位置）。

RCO的意見：未決定

下次會議的提案

目前沒有新的案例將在PCDC的公開會議上被討論。若有新的案例被加進日程，PCDC會把信息公佈在網站主頁上。



您的健康。 我們的焦點。

Pennsylvania 預防性護理排名第一的 Medicaid 計劃，全美前 15 名 Medicaid 計劃之一。*

30 多年以來，我們屢獲殊榮的健康計劃一直在為包括您在內的 Pennsylvania 東南部居民服務。這確實是一個您可以信賴的計劃！

要了解您是否符合資格或要投保 Health Partners，請撥打 1-800-440-3989 (TTY 1-800-618-4225) 聯繫 PA 註冊服務部或訪問 enrollnow.net。



2016 - 2017



*根據 NCQA 的 "Medicaid Health Insurance Plan Ratings 2016-2017"

CC-1188SC-17

Power Up Your Business 增加商業實力: 企業主系列

本系列免費講座為位於費城的小型企業提供有價值的培訓，培訓內容對處於任何階段的企業主來說都是相關並實用的。工作坊還為企業提供與當地社區其他小型企業建立聯繫的機會。

增加商業實力Power Up Your Business在費城社區大學 Community College of Philadelphia的東北部，西北部和西部費城的三個區域，以及主校區和南費城提供研討會。他們還與PCDC合作，將選定的主題帶入社區，為社區帶來更多的便利。你可以選擇最方便的地點進行培訓。

西部地區中心 - 1300 West Godfrey Avenue | Philadelphia, PA 19141

講座於星期二下午5:30 - 8:00舉行

日期待定

- 制定社交媒體戰略
- Facebook的Instagram的和營銷
- 會計軟件
- 了解城市稅

主校區 - 工商業中心 | 1751 Callowhill Street | Philadelphia, PA 19130

講座於星期三下午5:30 - 8:00舉行

日期待定

- 制定社交媒體戰略
- Facebook的Instagram的和營銷
- 會計軟件
- 了解城市稅

你的聲音，你的關注：我為什麼要投票

“你好，你登記投票了嗎？”這個問題的意思似乎很明顯了，但是登記投票和實際投票的影響對於提高整個社區的需要和決策者的關注是必要的。在教育，交通，稅收，醫療保健，住房領域等等，選民和他們選出的決策者決定了將來的方向。

投票如何轉化為權力？

你關心你孩子接受的教育質量嗎？犯罪會影響你的周圍嗎？稅收過高了嗎？投票給哪些關注你的問題的候選人能讓這些問題得到改變。在選舉日之前，候選人在平台上表明他們的立場。在競選集會時會使用這個平台。在投票本身之外，登記選民也是很有用的。當你登記自己投票時，你告訴決策者你的存在，你應該得到他們的關注。很多時候，我們的社區不被競選公職的官員訪問，因為他們沒有看重非選民的價值。

你是否知道在1952年前聯邦政策禁止亞裔移民成為美國公民？直到1965年，美國聯邦政府才正式禁止種族歧視投票。美國和其他國家歷史上數百萬華人參加了這場爭取平等權利的鬥爭，讓我們的聲音得到傾聽和在我們的社區和組織中有發言權。

下一步做什麼？

- 1) 在PCDC登記投票：<http://bit.ly/PCDCVotes>
- 2) 參加下一次選舉：2018年11月6日星期二

誰能在美國投票？

是的，你可以投票，如果：

你是美國公民，並且

你在下次選舉之前滿18歲，並且

你用你的現居住址登記了選舉，並且

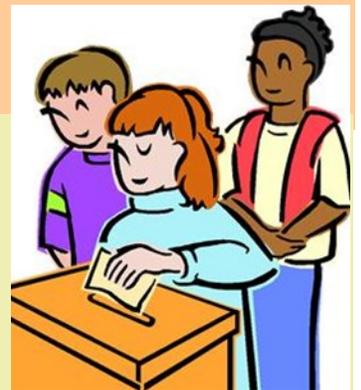
你在你的現居住址生活過至少30天

誰不能投票：

非美國公民 (比如綠卡持有者)

18歲以下人士

沒有登記投票的人(在賓州，你必須在選舉前至少30天登記)





PCDC was formed in 1966 to preserve, protect and promote Chinatown as a viable ethnic, business and residential community.

301-305 N. 9th St., Philadelphia, PA 19107
www.chinatown-pcdc.org

p: 215-922-2156

f: 215-922-7232

@phillychinatown

@PCDC_events

@chinatown-pcdc

九月 2018

PCDC 新聞

這期主要內容:

PCDC 新聞

東西方藝術展 10

華埠大道

增加商業實力: 企業主系列 2
投票事項 2

區劃和規劃

分區事項 3
東方大廈更新 3
社區計劃: 第二個目標 4
投票事項 5

項目和服務

十月青少年活動 6
讓你的聲音被聽到 7
工作公告 7
良好信用的重要性 8
新房主 9

社區新聞

行人安全 10
社區投訴 10
免費社區資源 10
CSFP K-8獎學金 10



WeChat 微信 ID: chinatown-pcdc
掃描 QR 碼以將我加入微信
Scan the QR code to add me on WeChat

CHINATOWN NIGHT MARKET



food + music + entertainment & much more
#yeshinightmarket



10.11.18

Thursday

7PM - 11PM

食品 + 音樂 + 娛樂



yeshinightmarket.com

@phillychinatown

@pcdc_events

@chinatownpcdc